



www.philips.com/welcome

HR Korisnički priručnik 1

Podrška kupcima i jamstvo 18

Rješavanje problema i Često postavljana pitanja 21

Sadržaj

1.	Važno	1
1.1	Mjere opreza i održavanje.....	1
1.2	Opisi znakova	3
1.3	Zbrinjavanje proizvoda i ambalaže.....	4
2.	Podešavanje monitora.....	5
2.1	Instalacija.....	5
2.2	Rad s monitorom.....	7
2.3	Skinite postolje za bazu i bazu.....	10
3.	Optimizacija slike.....	11
3.1	SmartContrast.....	11
4.	Tehnički podaci.....	12
4.1	Razlučivost i Već pripremljeni režimi	15
5.	Upravljanje napajanjem.....	16
6.	Podrška kupcima i jamstvo.....	18
6.1	Philipsova politika u slučaju oštećenja piksela za monitore s ravnim zaslonom	18
6.2	Podrška kupcima i jamstvo.....	20
7.	Rješavanje problema i Često postavljana pitanja.....	21
7.1	Rješavanje problema.....	21
7.2	Općenita ČPP	22

1. Važno

Ovaj korisnički priručnik namijenjen je svim korisnicima Philipsovih monitora. Prije korištenja vašeg monitora pročitajte ovaj korisnički priručnik. U njemu se nalaze važne informacije i napomene za korištenje vašeg monitora.

Philipsovo jamstvo primjenjuje se ako se proizvodom rukuje ispravno za njegovo namijenjeno korištenje, u skladu s uputama za rad i po pokazivanju originalnog računa, na kojoj stoji datum kupnje, naziv zastupnika te model i broj proizvodnje proizvoda.

1.1 Mjere opreza i održavanje

Upozorenja

Korištenje kontrola, podešavanja ili postupaka različitih od onih navedenih u ovom dokumentu mogu rezultirati s izlaganjem udaru, električnim oštećenjima ili mehaničkim oštećenjima.

Pročitajte i slijedite ove upute prilikom priključivanja i korištenja monitora:

Korištenje

- Monitor sklonite od izravne sunčeve svjetlosti, vrlo jakih izvora svjetlosti svakog drugog i izvora topline. Dugo izlaganje ovoj vrsti okruženja može dovesti do gubitka boje i oštećenja monitora.
- Uklonite sve predmete koji bi mogli upasti u otvore za ventilaciju ili sprječiti pravilno ventiliranje elektroničkih sklopova monitora.
- Ne blokirajte otvore za ventilaciju na kućištu.
- Monitor postavite tako da je lako pristupiti naponskom utikaču i mrežnoj utičnjici.
- Kada monitor isključujete izvlačenjem naponskog ili DC kabela, pričekajte oko 6 sekundi prije ponovnog priključivanja kabela za normalan rad monitora.
- Molimo uvijek koristite naponski kabel kojeg je priložio Philips. Ukoliko niste dobili naponski kabel, molimo obratite se

lokalnom zastupniku. (Podatke za kontakt sa servisom potražite u priručniku s važnim informacijama)

- Koristite uz naznačeni napon. Monitor koristite samo uz naznačeni napon. Upotreba neodgovarajućeg napona može dovesti do kvara i nastanka požara ili električnog udara.
- Zaštite kabel. Ne povlačite i ne savijajte kabel napajanja i signalni kabel. Ne stavljajte monitor ili druge teške predmete na kabele, jer u slučaju njihova oštećenja, kabeli mogu biti uzrok požara ili električnog udara.
- Za vrijeme rada nemojte vaš LCD monitor izlagati jakim vibracijama ili udarcima.
- Ne udarajte i ne ispuštajte monitor prilikom rada ili prijenosa.
- Prekomjerno korištenje monitora može uzrokovati neugodu u očima, umjesto rijetkih i dugih pauza na radnom mjestu, preporučuju se kratke, ali česte pauze; npr. pauza od 5 do 10 minuta nakon 50 ili 60 minuta kontinuiranog gledanja u zaslon je učinkovitija od pauze u trajanju od 15 minuta svakih 2 sata. Pokušajte sprječiti brzo zamaranje očiju tijekom kontinuiranog korištenja zaslona tako da:
 - Promatrjate predmete na raznim udaljenostima nakon dugoročnog fokusiranja na zaslon.
 - Svjesno trepcete tijekom rada.
 - Nježno zatvarate i okrećete oči za opuštanje.
 - Namjestite zaslon na odgovarajuće visinu i kut u skladu s vlastitom visinom.
 - Podesite svjetlinu i kontrast na odgovarajuće razine.
 - Prilagodite osvjetljenje okoline tako da bude slično svjetlini zaslona te izbjegavate fluorescentno osvjetljenje i površine koje ne reflektiraju dovoljno svjetlosti.
 - Posjetite liječnika ako primjećujete simptome.

1. Važno

Održavanje

- Radi zaštite zaslona od mogućeg oštećenja, nemojte na njega djelovati prekomjernom silom. Prilikom premještanja, monitor uhvatite za okvir; LCD panel ne dodirujte ni rukom niti prstima prilikom podizanja monitora.
- Isključite monitor iz napajanja kada ga nećete koristiti dulje razdoblje.
- Isključite monitor iz napajanja kada ga namjeravate čistiti vlažnom krpom. Zaslon obrišite suhom krpom kada je isključeno napajanje. Nikada ne koristite organska otapala poput alkohola ili tekućine na bazi amonijaka za čišćenje monitora.
- Kako biste izbjegli kvar ili trajno oštećenje monitora, zaštitite ga od prašine, kiše, tekućina i prevelike vlage.
- Kada se monitor smoči, odmah ga obrišite suhom krpom.
- Nakon prodora stranog tijela ili vode u monitor, odmah isključite monitor i izvucite napajački kabel. Potom uklonite strano tijelo ili vodu i odnesite monitor u servisni centar.
- Nemojte čuvati ili koristiti monitor na mjestima koja su izložena vrućini, neposrednoj sunčevoj svjetlosti ili krajnjoj hladnoći.
- Kako bi se zadržale optimalne performanse i dugotrajna uporaba monitora, molimo monitor koristite na mjestima sa sljedećim rasponom temperatura i vlažnosti.
 - Temperatura: 0-40 °C 32-104 °F
 - Vlažnost: 20-80% RH

Važne obavijesti o usnimljenoj slici / slici duhu

- Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite aktivni čuvar zaslona. Uvijek aktivirajte periodično osježivanje prikaza na ekranu ako monitor prikazuje nepromijenjeni statični sadržaj. Neprekidan prikaz mirnih ili statičnih slika na zaslonu tijekom duljeg razdoblja može rezultirati "usnimljene slike", također poznatom kao "naknadna slika" ili "slika-duh".

- "Usnimljena slika", "naknadna slika" ili "slika-duh" slika dobro je poznata pojавa vezana uz tehnologiju ploče LCD monitora. U većini slučajeva "usnimljene slike", "naknadna slika" ili "slika-duh" postepeno nestaje nakon određenog vremena nakon isključenja napajanja.

Upozorenje

Ako se ne aktivira čuvar ekrana ili aplikacija za periodično osježavanje ekrana, to može dovesti do jakih simptoma "usnimljene slike", "naknadna slika" ili "slika-duh" koji neće isčeznuti i ne mogu se popraviti. Oštećenje koje je gore opisano nije obuhvaćeno jamstvom.

Servis

- Poklopac kućišta smije otvarati samo osoblje ovlaštenog servisa.
- U slučaju potrebe za bilo kojim dokumentom nužnim za popravak ili sklapanje, molimo obratite se lokalnom servisu. (Podatke za kontakt sa servisom potražite u priručniku s važnim informacijama)
- Informacije o transportu potražite u odjeljku "Tehnički podaci".
- Ne ostavljajte monitor u automobilu/ prtljažniku izložen izravnoj direktnoj sunčevoj svjetlosti.

Napomena

U slučaju neispravnog rada monitora, ili ukoliko niste sigurni koje korake poduzeti nakon što ste postupali prema uputama iz ovih uputa za uporabu, obratite se ovlaštenom serviseru.

1.2 Opisi znakova

Sljedeća potpoglavlja opisuju konvencije znakovlja koje se koristi u ovom dokumentu.

Napomene, oprezi i upozorenja

Kroz cijele ove upute dijelovi teksta mogu biti popraćeni ikonama i mogu biti ispisani masnim ili kosim slovima. Ti dijelovi sadrže napomene, opreze ili upozorenja. Koriste se na sljedeći način:

Napomena

Ova ikona naznačuje važne informacije i savjete koji vam pomažu bolje koristiti računalni sustav.

Oprez

Ova ikona naznačuje informacije koje vam kažu kako izbjegavati moguće oštećivanje hardvera ili gubitak podataka.

Upozorenje

Ova ikona naznačuje mogućnost ozljedivanja tijela i kaže vam kako izbjegići neki problem.

Neka se upozorenja mogu pojaviti u drugaćijim formatima i možda ih neće pratiti ikona. U takvim slučajevima, specifičnom prezentacijom upozorenja upravlja relevantna zakonodavna ustanova.

1.3 Zbrinjavanje proizvoda i ambalaže

Električni i elektronički otpad (EE otpad)



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the importance of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

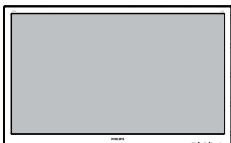
To learn more about our recycling program please visit

<http://www.philips.com/a-w/about/sustainability.html>

2. Podešavanje monitora

2.1 Instalacija

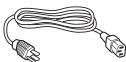
1 Sadržaj pakiranja



* Zvučni kabel



* VGA



Snaga

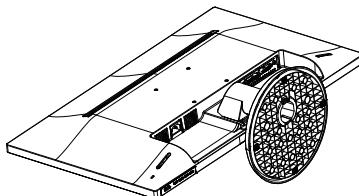


* DVI

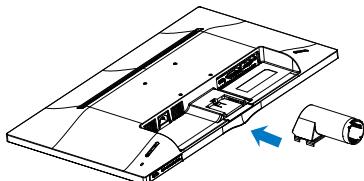
* Ovisi o zemlji

2 Postavljanje baze postolja

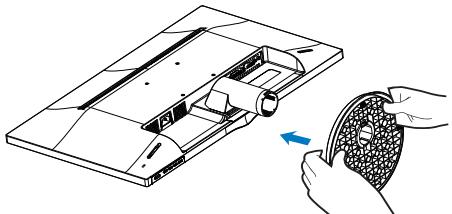
1. Pažljivo postavite monitor prednjom stranom na gladku površinu kako se ekran ne bi ogrebao ili oštetio.



2. Postavite stup stolca u monitor tako da on uskoči u na svoje mjesto.



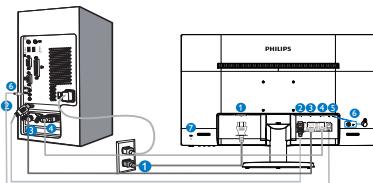
3. Držite postolje baze monitora s obje ruke i umetnите ga u stup baze.



2. Podešavanje monitora

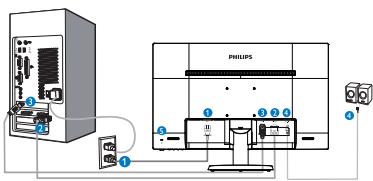
3 Povezivanje s računalom

273V5QHAB/273V5QHABP

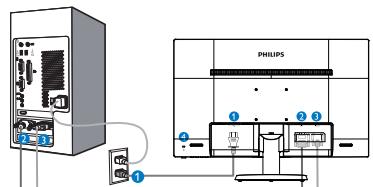


- 1 Ulaz izmjeničnog napajanja
- 2 HDMI ulaz
- 3 DVI-D ulaz
- 4 VGA ulaz
- 5 Audio ulaz
- 6 Priključak za slušalice
- 7 Kensington protuprovalna brava

273V5LHSB



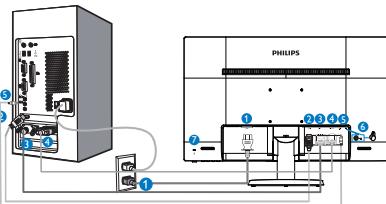
- 1 Ulaz izmjeničnog napajanja
 - 2 VGA ulaz
 - 3 HDMI ulaz
 - 4 HDMI Audio izlaz
 - 5 Kensington protuprovalna brava
- 273V5LSB/273V5QSB/273V5QSBP/273V5QS
W/273V5QSWP/273V5LSW



- 1 Ulaz izmjeničnog napajanja
- 2 DVI-D ulaz
- 3 VGA ulaz

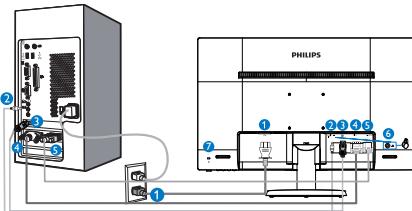
4 Kensington protuprovalna brava

273V5LHAB



- 1 Ulaz izmjeničnog napajanja
- 2 HDMI ulaz
- 3 DVI-D ulaz
- 4 VGA ulaz
- 5 Audio ulaz
- 6 Priključak za slušalice
- 7 Kensington protuprovalna brava

273V5LYAB



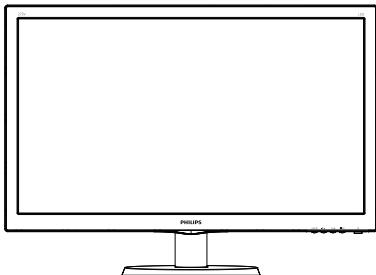
- 1 Ulaz izmjeničnog napajanja
- 2 Audio ulaz
- 3 DP ulaz
- 4 DVI-D ulaz
- 5 VGA ulaz
- 6 Priključak za slušalice
- 7 Kensington protuprovalna brava

Priklučivanje na računalo

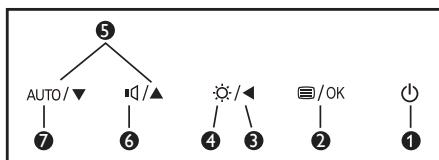
1. Kabel za napajanje čvrsto spojite na stražnjoj strani monitora.
2. Isključite računalo i iskopčajte kabel za napajanje.
3. Spojite signalni kabel monitora na video priključak na stražnjoj strani računala.
4. Uključite kabel za napajanje računala i monitora u najbližu utičnicu.
5. Uključite računalo i monitor. Kada se na monitoru pojavi slika, instalacija je završena.

2.2 Rad s monitorom

1 Opis proizvoda s prednje strane



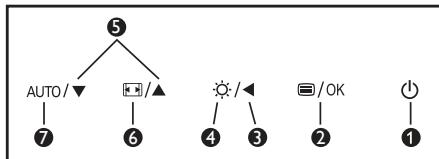
Model 273V5QHAB/273V5QHABP/273V5LHAB/273V5LYAB



1		Uključivanje i isključivanje napajanja monitora.
2		Pristup ekranskom izborniku. Potvrđite promjene u ekranskom izborniku.
3		Povratak na prethodnu razinu ekranskog izbornika.
4		Podesi razinu svjetline.
5		Podesite ekranski izbornik.
6		Podesite glasnoću zvučnika.
7		Promjena veličine prikaza
AUTO		Automatski podešava monitor.

Model 273V5LSB/273V5QSB/273V5QSBP/273V5QSW/273V5QSWP/273V5LSW/

273V5LHSB

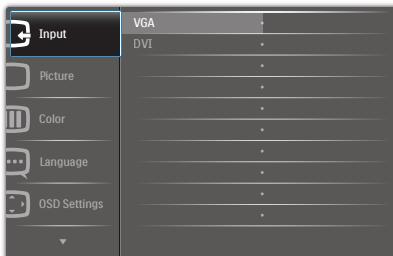


2. Podešavanje monitora

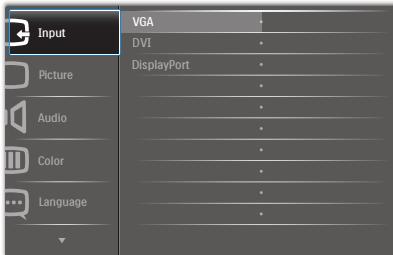
2 Opis prikaza na zaslонu

Što se nalazi na ekranskom izborniku (OSD)?
Prozor zaslona (On-Screen Display - OSD) sadrže svi Philips LCD monitori. Omogućuje krajnjim korisnicima izravno podešavanje izvedbe zaslona ili odabir funkcija monitora putem prozora s uputama na zaslonu. Korisnički prilagodljivo sučelje u prozoru zaslona prikazuje se na sljedeći način:

Model 273V5LSB/273V5QSB/273V5QSBP/273V5QSW/273V5QSWP/273V5LSW:



Model 273V5LYAB:



Model 273V5LHSB



Model 273V5LHAB



Model 273V5QHAB/273V5QHABP



Osnovne i jednostavne upute za kontrolne tipke

Na gornjem ekranskom izborniku možete pritisnuti ▼▲ gume na prednjoj maski monitora kako bi pomaknuli cursor ili možete pritisnuti OK kako biste potvrdili odabir ili promjenu.

2. Podešavanje monitora

OSD izbornik

Niže se nalazi ukupan pregled strukture Prikaza na zaslonu. To možete koristiti kao referencu kad budete kasnije htjeli raditi s različitim podešavanjima.

Main menu	Sub menu
Input	VGA DVI HDMI DisplayPort (available for selective models)
Picture	Picture Format Brightness Contrast SmartResponse SmartContrast Pixel Orbiting Over Scan Gamma (available for selective models)
Audio	Volume Mute Audio Source (available for selective models)
Color	Color Temperature — 6500K, 9300K sRGB User Define Red: 0~100 Green: 0~100 Blue: 0~100
Language	English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Português, Русский, 简体中文, Türkçe, Nederlands, Svenska, Suomi, Polski, Čeština, 한국어, 日本語, Maryar, Українська, Português do Brazil, Ελληνική (προαιρετικός), 繁體中文(可選)
OSD Settings	Horizontal — 0~100 Vertical — 0~100 Transparency — Off, 1, 2, 3, 4 OSD Time Out — 5s, 10s, 20s, 30s, 60s
Setup	Auto H. Position — 0~100 V. Position — 0~100 Phase — 0~100 Clock — 0~100 Resolution Notification Reset — Yes, No Information

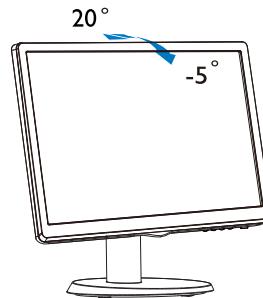
3 Obavijesti o razlučivosti

Ovaj monitor je predviđen za optimalan rad na njegovoj prirodnoj razlučivosti, 1920 x 1080 pri 60 Hz. Kad se monitor pobiđuje u drugoj razlučivosti, na zaslonu će se prikazati upozorenje: Use 1920 x 1080 @ 60 Hz for best results (Za najbolji učinak koristite 1920 x 1080 pri 60 Hz).

Prikaz upozorenja o prirodnoj razlučivosti se može isključiti u izborniku Setup u Ekranskom izborniku (OSD).

4 Fizička funkcija

Nagib

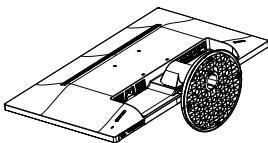


2.3 Skinite postolje za bazu i bazu

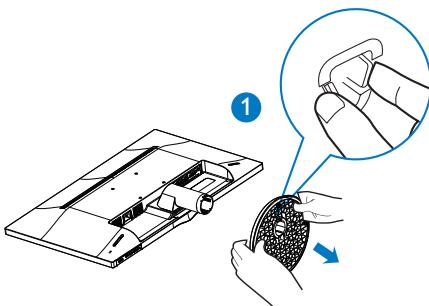
1 Uklonite postolje baze

Prije početka rastavljanja baze monitora, molimo slijedite upute u nastavku kako biste izbjegli štetu i ozljede.

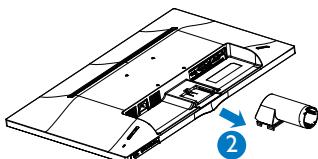
1. Pažljivo postavite monitor prednjom stranom na glatku površinu kako se ekran ne bi ogrebao ili oštetio.



2. Pritisnite kopče za odvajanje stolca baze od stupa baze.

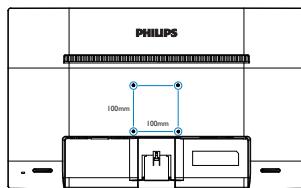


3. Pritisnite gumb za oslobađanje kako biste odvojili stup.



■ Napomena

Ovaj monitor prihvata sučelje za montažu 100 mm x 100 mm.



! Oprez

Samo za upotrebu sa zidnim nosačem koji zadovoljava UL standard ili sličnim nosačem s minimalnim opterećenjem/težinom od 3,5 kg.

3. Optimizacija slike

3.1 SmartContrast

1 Što je to?

Jedinstvena tehnologija koja dinamički analizira prikazani sadržaj i vrši automatsko optimiziranje omjera kontrasta LCD monitora radi postizanja maksimalne jasnoće prikaza i užitak pri gledanju uz povećanje pozadinske ravnjete radi jasnije, oštrije i svijetlijе slike ili uz prigušivanje pozadinske rasvjete radi jasnog prikaza slika na tamnoj pozadini.

2 Zašto mi je to potrebno?

Vi želite najbolju vizualnu jasnoću i udobnost gledanja za sve vrste sadržaja. SmartContrast izvodi dinamičko upravljanje kontrastom i vrši prilagodbu pozadinske rasvjete s ciljem postizanja čistih, oštih slika pri igrama i prikazu video slika ili prikazuje jasan i čitljiv tekst pri uredskom radu. Smanjivanjem utroška snage monitora, štedite na izdacima za energiju i produžavate životni vijek vašeg monitora.

3 Kako to radi?

Kad aktivirate SmartContrast, on će u stvarnom vremenu analizirati prikazani sadržaj, prilagoditi boje i odrediti intenzitet pozadinske rasvjete. Ova funkcija će dinamično poboljšati kontrast i osigurati odličnu zabavu pri gledanju videa ili igranju igara.

4. Tehnički podaci

Slika/Prikaz	
Vrsta ploče monitora	TN-LCD(273V5L); MVA LCD(273V5Q)
Pozadinsko svjetlo	LED
Veličina ploče	27" Š (68,6 cm)
Omjer slike	16:9
Veličina piksela	0,311 × 0,311 mm
SmartContrast	10.000.000:1
Vrijeme za reakcije (tip.)	5ms / 12ms(273V5QHAB/273V5QSB/273V5QSW) / 15ms(273V5QHABP/273V5QSBP/273V5QSWP)
Smart Response	4ms(GtG) (273V5QHAB/273V5QSB/273V5QSW) 5ms(GtG) (273V5QSBP/273V5QHABP/273V5QSWP) 1ms(GtG) (273V5LHAB / 273V5LHSB)
Optimalna razlučivost	1920 × 1080 pri 60Hz
Vidni kut	170° (H) / 160° (V) pri C/R > 10; 178° (H) / 178° (V) pri C/R > 10 (273V5QHAB/273V5QHABP/273V5QSB/273V5QSBP/273V5QSW/273V5QSWP)
Boje prikaza	16,7 M
Frekvencija vertikalnog osvježivanja	56Hz – 76Hz
Frekvencija horizontalnog osvježivanja	30kHz – 83kHz
sRGB	DA
Mogućnosti povezivanja	
Ulagani signal	VGA,DVI(273V5LSB/273V5QSB/273V5QSBP/273V5QSW/273V5QSWP/273V5LSW/273V5LYAB/273V5LHAB/273V5QHAB/273V5QHABP),HDMI(273V5LHAB/273V5LHSB/273V5QHAB/273V5QHABP),DP(273V5LYAB)
Ulagani signal	Odvjrena sinkronizacija, Sinkronizacija na zeleno boji
Audio ulaz/izlaz	PC audio ulaz(273V5LYAB/273V5QHAB/273V5QHABP/273V5LHAB), izlaz za slušalice(273V5QHAB/273V5QHABP/273V5LHAB/273V5LYAB), HDMI audio izlaz(273V5LHSB)
Udobnost	
Ugrađeni zvučnici	2W × 2 (273V5QHAB/273V5QHABP/273V5LHAB/273V5LYAB)
Udobnost korisnika	273V5LSB/273V5QSB/273V5QSBP/273V5QSW/273V5QSWP/273V5LSW/273V5LHSB: AUTO/▼ □/▲ ☀/◀ ☰/OK ⌂ 273V5QHAB/273V5QHABP/273V5LHAB/273V5LYAB: AUTO/▼ □/▲ ☀/◀ ☰/OK ⌂

4. Tehnički podaci

Slika/Prikaz	
OSD jezici	Engleski, Francuski, Njemački, Španjolski, Talijanski, Ruski, Jednostavni Kineski, Portugalski, Turski, Nizozemski, Švedski, Finski, Poljski, Češki, Korejski, Japanski, Mađarski, Ukrainski, Brazilski, Portugalski, Grčki (opcija), Tradicionalni Kineski (opcija)
Ostale pogodnosti	Brava Kensington
Kompatibilnost za Plug & Play	DDC/CI, sRGB, Windows 8/7, Mac OSX, Linux
Stalak	
Nagib	-5 / +20

273V5LHSB/273V5LHAB/273V5QHAB/273V5QHABP

Snaga	
Uključeno	273V5LHSB: 29,10 W (tip.), 34,26 W (maks) 273V5LHAB: 27,19 W (tip.), 34,84 W (maks) 273V5QHAB: 40,74 W (tip.), 47,59 W (maks) 273V5QHABP: 25,49 W (tip.), 28,18 W (maks)
Mirovanje (Čekanje)	0,5 W
Off (Isključeno)	0,3 W
LED indikator napajanja	Uključen monitor: Bijelo, Stanje čekanja / mirovanja: Bijelo (trepće)
Napajanje	Ugrađeno, 100-240 V AC, 50-60 Hz

273V5LSB/273V5QSB/273V5QSBP/273V5QSW/273V5QSWP/273V5LSW/273V5LYAB

Snaga	
Uključeno	273V5LSB/273V5LSW: 32,53 W (tip.), 33,95 W (maks.) 273V5LYAB: 25,05 W (tip.), 35,3W (maks) 273V5QSB/273V5QSW: 35,57 W (tip.), 36,27W (maks) 273V5QSBP/273V5QSWP: 23,90 W (tip.), 24,58W (maks)
Mirovanje (Čekanje)	0,5 W
Off (Isključeno)	0,5 W
LED indikator napajanja	Uključen monitor: Bijelo, Stanje čekanja / mirovanja: Bijelo (trepće)
Napajanje	Ugrađeno, 100-240 V AC, 50-60 Hz

Mjere

Proizvod s postoljem (ŠxVxD)	646× 471 × 240 mm
Proizvod s postoljem (ŠxVxD)	646 × 398 × 57 mm
Težina	
Proizvod s postoljem	4,53kg
Proizvod bez postolja	4,00kg

Radni uvjeti

Temperaturni opseg (u radu)	0°C do 40°C
Temperaturni opseg (Izvan rada)	- 20°C do 60°C
Relativna vlažnost	20% do 80%
MTBF	30.000 sati

4. Tehnički podaci

Okolina	
ROHS	DA
Ambalaža	100% obnovljivo
Kućište	
Boje	Crni / Bijelo
Završi	Sjajno / Tekstura

Napomena

1. Ovi podaci podliježu promjenama bez najave. Posjetite www.philips.com/support za preuzimanje najnovije verzije letka.
2. Smart vrijeme reakcije je optimalna vrijednost dobivena ispitivanjem GtG ili GtG (C/B).

4.1 Razlučivost i Već pripremljeni režimi

1 Maksimalna razlučivost

1920 × 1080 pri 60 Hz (analogni ulaz)
1920 × 1080 pri 60 Hz (digitalni ulaz)

2 Preporučena razlučivost

1920 × 1080 pri 60 Hz (digitalni ulaz)

H. frekv (kHz)	Razlučivost	V. frekv (Hz)
31,47	720 × 400	70,09
31,47	640 × 480	59,94
35,00	640 × 480	66,67
37,86	640 × 480	72,81
37,50	640 × 480	75,00
37,88	800 × 600	60,32
46,88	800 × 600	75,00
48,36	1024 × 768	60,00
60,02	1024 × 768	75,03
44,77	1280 × 720	59,86
63,89	1280 × 1024	60,02
79,98	1280 × 1024	75,03
55,94	1440 × 900	59,89
70,64	1440 × 900	74,98
65,29	1680 × 1050	59,95
67,50	1920 × 1080	60,00

Napomena

Zapamtite da će zaslon najbolje raditi pri svojoj prirodnoj razlučivosti od 1920 × 1080 pri 60 Hz.
Za najbolju kvalitetu zaslona slijedite ovu preporučenu razlučivost.

5. Upravljanje napajanjem

5. Upravljanje napajanjem

Ako imate grafičku karticu koja je sukladna s VESA DPM ili softver koji je instaliran na vašem računalu, monitor može automatski smanjiti svoj utrošak snage dok se ne koristi. Kad se utvrdi prvi unos s tipkovnice, miša ili kojega drugog ulaznog uređaja, monitor će se automatski „probuditi“. Ova tablica prikazuje potrošnju snage i signalizaciju ove značajke automatske uštede utroška snage:

273V5LSB/273V5LSW:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	32,53 W (tip.) 33,95 W (maks.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	< 0,5W (tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	< 0,5W (tip.)	Isključeno

273V5QSB/273V5QSW

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	35,57 W (tip.) 36,27 W (maks.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	< 0,5W (tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	< 0,5W (tip.)	Isključeno

273V5QSBP/273V5QSWP

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	23,90 W (tip.) 24,58 W (maks.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	< 0,5W (tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	< 0,5W (tip.)	Isključeno

273V5LYAB:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	25,05 W (tip.) 35,3 W (tip.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	< 0,5W (tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	< 0,5 W (tip.)	Isključeno

273V5LHSB:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	29,10 W (tip.) 34,26 W (maks.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	< 0,5W (tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	< 0,3 W (tip.)	Isključeno

273V5QHAB:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	40,74 W (tip.) 47,59 W (maks.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	< 0,5W (tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	< 0,3 W (tip.)	Isključeno

273V5QHABP:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	25,49 W (tip.) 28,18 W (maks.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	< 0,5W (tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	< 0,3 W (tip.)	Isključeno

5. Upravljanje napajanjem

273V5LHAB:

Odrednice upravljanja napajanjem					
VESA režim	Video	H-sinkronizacija	V-sinkronizacija	Korištena snaga	Boja LED
Aktivno	UKLJ	Da	Da	27,19 W (tip.) 34,84 W (maks.)	Bijela
Mirovanje (Čekanje)	Isključeno	Br	Br	< 0,5W (tip.)	Bijeli (treperi)
Isključivanje	Isključeno	-	-	< 0,3 W (tip.)	Isključeno

Slijedeća postava koristi se za mjerenje potrošnje snage ovog monitora.

- Prirodna razlučivost: 1920 × 1080
- Kontrast: 50%
- Svjetlina: 100%
- Temperatura boje: 6500 K pri punoj bijeloj boji.

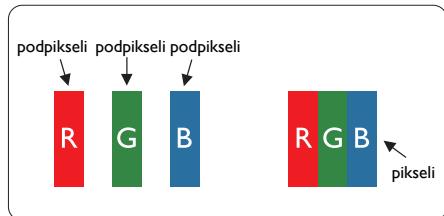
Napomena

Ovi podaci podliježu promjenama bez najave.

6. Podrška kupcima i jamstvo

6.1 Philipsova politika u slučaju oštećenja piksela za monitore s ravnim zaslonom

Philips nastoji isporučiti proizvode najviše kvalitete. Koristimo neke od najnaprednijih industrijskih proizvodnih procesa i prakticiramo strogu kontrolu kvalitete. Međutim, ponekad se oštećenja piksela ili podpiksela na pločama TFT monitora koje se koriste kod monitora ravnih ploča ne mogu izbjegći. Nijedan proizvođač ne može jamčiti da će sve ploče imati neoštećene piksele, ali Philips jamči da će se svaki monitor s neprihvativim brojem oštećenja popraviti ili zamjeniti u okviru jamstva. Ova obavijest objašnjava različite vrste oštećenja piksela i definira prihvatljive razine oštećenja za svaku vrstu. Za kvalificiranje za popravak ili zamjenu pod jamstvom, broj oštećenih piksela na ploči TFT monitora mora premašivati ove prihvatljive razine. Primjerice, oštećenja na monitoru može imati najviše 0,0004% podpiksela. Nadalje, Philips postavlja čak i više standarde kvalitete za određene vrste ili kombinacije oštećenja piksela koje su primjetnije od ostalih. Ova polica vrijedi diljem svijeta.



Pikseli i podpikseli

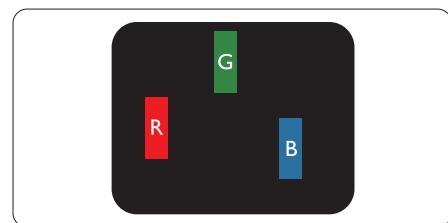
Piksel ili element slike sastoji se od tri podpiksela u primarnim bojama crvene, zelene i plave. Mnogo piksela zajedno oblikuje sliku. Kad svi pikseli i podpikseli svijetle, trobojni pikseli zajedno izgledaju kao jedan bijeli piksel. Kad su svi tamni, trobojni podpikseli zajedno izgledaju kao jedan crni piksel. Ostale kombinacije svijetlih i tamnih podpiksela izgledaju kao pikseli drugih boja.

Vrste oštećenja piksela

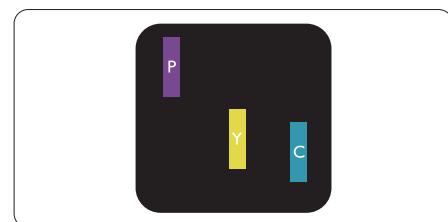
Oštećenja piksela i podpiksela na zaslonu se pojavljuju na različite načine. Unutar svake kategorije postoje dvije kategorije oštećenja piksela i nekoliko vrsta oštećenja podpiksela.

Oštećenja svijetlih točaka

Greške svijetle točke prikazane su kao pikseli ili podpikseli koji su uvjek osvijetljeni ili „uključeni“. Svijetla točka je podpiksel koji se ističe na zaslonu kada su na monitoru prikazani tamni dijelovi. Postoje tri vrste greške svijetle točke.

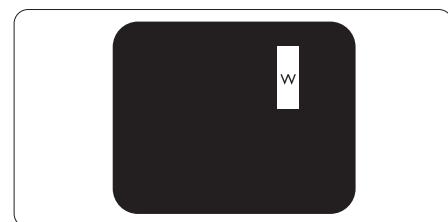


Jedan svijetli crveni, zeleni ili plavi podpiksel.



Dva susjedna svijetla podpiksela:

- Crveno + Plavo = Grimizno
- Crveno + Zeleno = Žuto
- Zeleno + Plavo = Cijan (Svijetlo plavo)



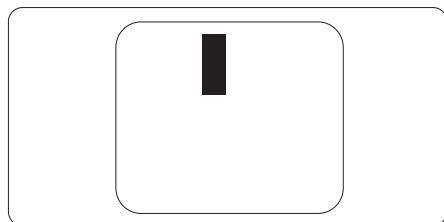
Tri susjedna svijetla podpiksela (jedan bijeli piksel).

Napomena

Crvena ili plava svjetla točka više je od 50 posto svjetlja od susjednih točaka, dok je zelena svjetla točka 30 posto svjetlja od susjednih točaka.

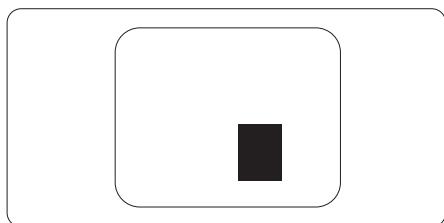
Oštećenja crnih točaka

Greške crne točke prikazane su kao pikseli ili podpikseli koji su uvijek tamni ili „isključeni“. Tamna točka je podpiksel koji se ističe na zaslonu kada su na monitoru prikazani svjetli dijelovi. Postoje tri vrste greške tamne točke.



Blizina oštećenja piksela

Budući da oštećenja piksela ili podpiksela iste vrste koji su blizu jedni drugima mogu biti primjetnija, Philips također navodi dopuštena odstupanja za blizinu oštećenja piksela.



Dopuštena odstupanja u oštećenjima piksela

Za kvalificiranje za popravak ili zamjenu zbog oštećenja piksela tijekom razdoblja jamstva, ploča TFT monitora u Philipsovom monitoru ravnog zaslona mora imati oštećenja piksela koja premašuju dopuštena odstupanja navedena u sljedećim tablicama.

OŠTEĆENJA SVIJETLIH TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
1 osvijetljeni podpiksel	3
2 susjedna osvijetljena podpiksela	1
3 susjedna svijetla podpiksela (jedan bijeli piksel)	0
Udaljenost između oštećenja dviju svijetlih točaka*	> 15 mm
Ukupna oštećenja svijetlih točaka svih vrsta	3
OŠTEĆENJA CRNIH TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
1 tamni podpiksel	5 ili manje
2 susjedna tamna podpiksela	2 ili manje
3 susjedna tamna podpiksela	0
Udaljenost između oštećenja dviju crnih točaka*	> 15 mm
Ukupna oštećenja crnih točaka svih vrsta	5 ili manje
UKUPNA OŠTEĆENJA TOČAKA	PRIHVATLJIVA RAZINA
Ukupna oštećenja svijetlih ili crnih točaka svih vrsta	5 ili manje

Napomena

1. Oštećenja 1 ili 2 susjednih podpiksela = oštećenje 1 točke

6.2 Podrška kupcima i jamstvo

Obavijesti o obuhvaćenosti jamstvom i dodatne uvjete za podršku koji vrijede u vašoj regiji potražite na web stranici www.philips.com/support ili se obratite lokalnom Philipsovom centru za podršku kupcima.

Jamstveni period potražite u izjavi o jamstvu u priručniku s važnim informacijama.

Za produženje razdoblja jamstva, ako želite produžiti opće razdoblje jamstva, nudi se servisni paket Out of Warranty (bez jamstva) putem našeg ovlaštenog uslužnog centra.

Ako želite koristiti ovu uslugu, kupite uslugu u roku od 30 kalendarskih dana nakon izvornog datuma kupnje. Tijekom produženog razdoblja jamstva, usluga obuhvaća prihvaćanje, popravak i uslugu vraćanja iako je korisnik odgovoran za sve obračunate troškove.

Ako ovlašteni servisni partner ne može izvesti potrebne popravke unutar produženog razdoblja jamstva, pronaći ćemo druga rješenja za vas, ako je moguće, do kraja produženog razdoblja jamstva koje ste kupili.

Obratite se predstavniku službe za korisnike tvrtke Philips ili lokalnom kontaktnom centru (prema broju podrške za korisnike) za više detalja.

Broj Philipsovog centra za podršku kupcima je naveden ispod.

• Lokalno standardno razdoblje jamstva	• Produceno razdoblje jamstva	• Razdoblje potpunog jamstva
• Ovisi o različitim regijama	• + 1 godina	• Lokalno standardno razdoblje jamstva +1
	• + 2 godine	• Lokalno standardno razdoblje jamstva +2
	• + 3 godine	• Lokalno standardno razdoblje jamstva +3

**Obvezan je dokaz o izvornoj kupnji i kupnji produženog razdoblja jamstva.

Napomena

Potražite broj telefona regionalne korisničke službe u priručniku s važnim informacijama koji je dostupan na Philipsovom web-mjestu za podršku.

7. Rješavanje problema i Često postavljana pitanja

7.1 Rješavanje problema

Na ovoj stranici rješavaju se problemi koje ne može ispraviti korisnik. Ako problem ostane i nakon provedbi ovih rješenja, kontaktirajte Philipsovog predstavnika za podršku korisnicima.

1 Najčešći problemi

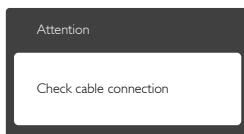
Nema slike (LED napajanja ne svijetli)

- Uvjerite se da je kabel električnog napajanja utaknut u električnu utičnicu na stražnjoj strani monitora.
- Prvo se pobrinite da gumb za uključivanje na prednjoj strani monitora bude u položaju OFF, te ga nakon toga pritisnete u položaj ON.

Nema slike (LED napajanja je bijele boje)

- Pobrinite se da računalo bude uključeno.
- Provjerite da li je signalni kabel propisno priključen na vaše računalo.
- Provjerite ima li kabel monitora svijenih kontakata na strani priključka. Ako ima, popravite ih ili zamjenite kabel.
- Značajka štednje energije se može aktivirati

Na ekranu se prikazuje



- Provjerite da li je kabel monitora propisno priključen na vaše računalo. (Također pogledajte Vodič za brzi početak rada).
- Provjerite da na kabelu monitora nema savijenih kontakata.
- Pobrinite se da računalo bude uključeno.

Gumb AUTO ne radi

- Auto funkcija može se koristiti samo u VGA-Analog načinu rada. Ako rezultat nije

zadovoljavajući, možete provesti ručne prilagodbe u OSD izborniku.

2 Napomena

Auto funkcija neće biti aktivna u DVI-Digital načinu rada jer nije potrebna.

Vidljivi znakovi dima ili iskrenja

- Nemojte izvoditi bilo kakve korake za rješavanje problema.
- Odmah iskopčajte monitor iz glavnog izvora napajanja zbog sigurnosti.
- Odmah kontaktirajte Philipsovog predstavnika za podršku korisnicima.

2 Problemi s prikazom slike

Slika nije centrirana

- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije „Auto“ u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Prilagodite položaj slike pomoću Phase/Clock (Faza/Takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

Slika podrhtava na ekranu

- Provjerite da je signalni kabel propisno i čvrsto priključen na grafičku karticu računala.

Javlja se vertikalno treperenje



- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije „Auto“ u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Otklonite vertikalne pruge pomoću Phase/Clock (Faza/Takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

Javlja se vodoravno treperenje



7. Rješavanje problema i Često postavljana pitanja

- Prilagodite položaj slike pomoću funkcije „Auto“ u glavnim upravljačkim funkcijama OSD-a.
- Otklonite vertikalne pruge pomoću Phase/Clock (Faza/Takt) u Setup (Priprema) u Glavne upravljačke funkcije OSD. Valjano je samo u VGA načinu rada.

Slika se čini zamućena, nejasna ili previše tamna

- Prilagodite kontrast i svjetlinu na Ekranskom izborniku.

Nakon isključivanja napajanja na ekranu ostaje „zaostala slika“, „usnijmljena slika“ ili „slika duh“.

- Neprekidan prikaz mirnih ili statičnih slika na zaslonu tijekom duljeg razdoblja može rezultirati „usnijmljena slika“, također poznatom kao „zaostala slika“ ili „slika duh“. „Usnijmljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ slika dobro je poznata pojva vezana uz tehnologiju ploče LCD monitora. U većini slučajeva „usnijmljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ postepeno nestaje nakon određenog vremena nakon isključenja napajanja.
- Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite aktivni čuvan zaslona.
- Uvijek aktivirajte periodičko osvježivanje prikaza na ekranu ako LCD monitor pokaže nepromjenjeni statični sadržaj.
- Teži simptomi „izgorene“, „dvostrukе“ ili „zamagljene“ slike neće nestati i nije ih moguće popraviti. Oštećenje koje je gore opisano nije obuhvaćeno jamstvom.

Slika se čini izobličenom. Tekst je nejasan ili zamućen.

- Odredite razlučivost zaslona računala jednako režimu s preporučenom prirodnom razlučivosti računala.

Zelene, crvene, plave i bijele točkice na ekranu

- Zaostale točkice su normalna pojva kod LCD kristala koji se koriste u današnjim uvjetima tehnologije, više detalja nadite u propisima o LCD pikselima.

Svetlo „uključivanja“ je prejako i smeta

- Svjetlo za znak „uključenosti“ znak možete podešiti uz pomoć LED napajanja za Setup i glavni upravljačkim funkcijama OSD-a.

Radi detaljnije pomoći, potražite podatke za kontakt sa servisom u priručniku s važnim informacijama i obratite se predstavniku Philipsove službe za pomoć korisnicima.

7.2 Općenita ČPP

P1: *Što trebam učiniti nakon instalacije monitora ukoliko se na ekranu prikaže poruka 'Cannot display this video mode' (Ne mogu prikazati ovaj video način rada)?*

Odg.: Preporučena razlučivost za ovaj monitor: 1920 x 1080 pri 60 Hz.

- Iskopčajte sve kablove, te zatim priključite računalo na monitor koji ste prije koristili.
- U Windows izborniku Start izaberite Settings/Control Panel (Postavke/Upravljačka ploča). U prozoru upravljačka ploča izaberite ikonu Display (Zaslon). Unutar upravljačke ploče Display (Zaslona) izaberite karticu „Settings“ (Postavke). Pod karticom za postavke, u okviru označenom s „desktop area“ (područje radne površine), povucite klizač na 1920 x 1080 piksela.
- Otvorite „Advanced Properties“ (Napredna svojstva) i postavite Refresh Rate (Frekvenciju osvježavanja) na 60 Hz, zatim kliknite OK.
- Ponovno pokrenite računalo i ponovite korake 2 i 3 kako biste se uverili da je ono podešeno na 1920 x 1080 pri 60 Hz.
- Isključite računalo, odvojite stari monitor i priključite vaš Philips LCD monitor.
- Uključite monitor i zatim uključite svoje računalo.

P2: Koja je preporučena frekvencija osvježavanja za LCD monitor?

Odg.: Preporučena frekvencija osvježavanja na LCD monitorima je 60 Hz. U slučaju bilo kakvih smetnji na ekranu, možete ju

7. Rješavanje problema i Često postavljana pitanja

postaviti na 75 Hz da biste vidjeli otklanja li smetnje.

P3: Čemu služe .inf i .icm datoteke na CD-ROM-u? Kako da instaliram upravljačke programe (.inf i .icm)?

Odg.: To su upravljački programi za vaš monitor. Upravljačke programe instalirajte na računalo prema sljedećim uputama. Vaše računalo vas može zatražiti upravljačke programe monitora (.inf i .icm datoteke) ili disk s upravljačkim programima pri prvoj instalaciji vašeg monitora. Slijedite upute o umetanju (prateći CD-ROM) koji dolazi s ovim paketom. Upravljački programi monitora (.inf i .icm datoteke) automatski će se instalirati.

P4: Kako mogu podesiti razlučivost?

Odg.: Vaš upravljački program video kartice i monitora zajedno odlučuju o dostupnim video razlučivostima. Željenu razlučivost možete izabrati u Windows® u okviru Control Panel (Upravljačke Ploče) sa „Display properties“ (Svojstva prikaza).

P5: Što ako se ne mogu snaći tijekom podešavanja monitora preo OSD-a?

Odg.: Jednostavno pritisnite gumb OK (u redu) i zatim odaberite „Reset“ (Resetiraj) kako biste vratili sve izvorne tvorničke postavke.

P6: Je li LCD ekran otporan na ogrebotine?

Odg.: Općenito se preporučuje da površinu zaslona ne izlažete prekomjernim udarcima i da je zaštitite od oštih i tupih predmeta. Pri rukovanju monitorom, pobrinite se da na površinu zaslona ne djelujete pritiskom ili silom. Takve radnje mogu utjecati na uvjete jamstva.

P7: Na koji način trebam čistiti površinu LCD-a?

Odg.: Za normalno čišćenje koristite čistu i miku krpnu. Za pojачano čišćenje koristite izopropilenski alkohol. Ne koristite druga otapala, poput etilnog alkohola, etanola, acetona, heksana i slično.

P8: Mogu li promijeniti postavke boje svog monitora?

Odg.: Da, možete promijeniti postavku boje putem Ekranskog izbornika prema sljedećem postupku,

- Pritisnite „OK“ da se prikaže Ekranski izbornik (OSD).
- Pritisnite „Down Arrow“ (Strelica dolje) da izaberete stavku „Color“ (Boja) i zatim pritisnite „OK“ da unesete postavku boje, dolje se nalaze tri postavke.
 1. Color Temperature (Temperatura boje): dvije postavke su 6500 K i 9300 K. S postavkama u području od 6.500K ploča će izgledati u „toplom, crveno-bijelom tonu“, dok će u području temperature 9.300K ploča izgledati u „hladnom, plavičasto bijelom“ tonu.
 2. sRGB: ovo je standardna postavka koja osigurava ispravni odnos boja među različitim uređajima (npr. digitalni fotoaparata, monitori, pisači, skeneri, itd.).
 3. User Define (Definira korisnik): korisnik može prema vlastitim željama podesiti odnos boja podešavanjem crvene, zelene i plave boje.

≡ Napomena

Mjera temperature boje svjetlosti koju bi zračilo tijelo zagrijano na navedenu temperaturu. Ovo mjerjenje se izražava u absolutnoj temperaturi (Kelvinovi stupnjevi). Temperature boje ispod 2004 K su crvene; više temperature boje poput 9300 K su plave. Neutralna temperatura boje je bijela, pri 6504 K.

P9: Mogu li spojiti svoj LCD monitor na bilo koje računalo, radnu stanicu ili Mac?

Odg.: Da. Svi Philipsov LCD monitori su u potpunosti kompatibilni sa standardnim računalima, Macovima i radnim stanicama. Trebat će vam kablovski adapter za priključivanje monitora na vaš Mac sustav. Radi više informacija kontaktirajte vašega Philipsovog predstavnika.

7. Rješavanje problema i Često postavljana pitanja

P10: Jesu li Philipsovi LCD monitori Plug-and-Play?

Odg.: Da, monitori su kompatibilni i pripremljeni za rad s operativnim sustavima Windows 8/7/Vista/XP/NT, Mac OSX, Linux.

P11: Što je to lijepljenje slike, usnijmljena slika, zaostala slika ili slika-duh na LCD zaslonima?

Odg.: Neprekidan prikaz mirnih ili statičnih slika na zaslonu tijekom duljeg razdoblja može rezultirati „usnijmljena slika“, također poznatom kao „zaostala slika“ ili „slika duh“ slika. „Usnijmljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika duh“ slika dobro je poznata pojava vezana uz tehnologiju ploče LCD monitora. U većini slučajeva „usnijmljena slika“, „zaostala slika“ ili „slika-duh“ postepeno nestaje nakon određenog vremena nakon isključenja napajanja. Kada monitor ostavljate bez nadzora, uvijek pokrenite aktivni čuvan zaslona. Uvijek aktivirajte periodičko osvježivanje prikaza na ekranu ako LCD monitor pokaže nepromijenjeni statični sadržaj.

Upozorenje

Ako se ne aktivira čuvan ekran ili aplikacija za periodično osvježavanje ekranu, to može dovesti do jakih simptoma „usnijmljene slike“, „zaostale slike“ ili „slike duha“ koji neće isčeznuti i ne mogu se popraviti. Oštećenje koje je gore opisano nije obuhvaćeno jamstvom.

P12: Zašto prikaz teksta na mom zaslonu nije oštar i zašto prikazuju nazubljene znakovi?

Odg.: Vaš će LCD monitor najbolje raditi pri svojoj prirodnoj razlučivosti od 1920 x 1080 pri 60 Hz. Za najbolji prikaz koristite ovu razlučivost.

P13: Gdje mogu pronaći priručnik s važnim informacijama koji se spominje u EDFU?

Odg.: Priručnik s važnim informacijama može se preuzeti na Philipsovoj web stranici za podršku.



© 2014 Koninklijke Philips N.V. Sva prava pridržana.

Philips i Philips Shield Emblem registrirani su trgovački znaci tvrtke Koninklijke Philips N.V. i koriste se pod dozvolom tvrtke Koninklijke Philips N.V.

Tehnički podaci mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti.

Verzija: M5273V2T